

V Bruseli 2. februára 2022
(OR. en)

5910/22

**Medziinštitucionálny spis:
2022/0022(NLE)**

AELE 4
EEE 4
N 3
ISL 3
FL 3
MI 75
ENER 39

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	2. februára 2022
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2022) 33 final
Predmet:	Návrh ROZHODNUTIA RADY o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy IV (Energetika) k Dohode o EHP (Smernica o energetickej hospodárnosti budov)

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2022) 33 final.

Príloha: COM(2022) 33 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 2. 2. 2022
COM(2022) 33 final

2022/0022 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy IV (Energetika) k Dohode o EHP

(Smernica o energetickej hospodárnosti budov)

(Text s významom pre EHP)

Dôvodová správa

1. PREDMET NÁVRHU

Tento návrh sa týka rozhodnutia, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má prijať v mene Únie v Spoločnom výbore EHP v súvislosti s plánovaným prijatím rozhodnutia Spoločného výboru o zmene prílohy IV (Energetika) k Dohode o EHP

2. KONTEXT NÁVRHU

2.1. Dohoda o EHP

Dohoda o Európskom hospodárskom priestore (ďalej len „Dohoda o EHP“) zaručuje občanom a hospodárskym subjektom v EHP rovnaké práva a povinnosti v rámci vnútorného trhu. Stanovuje sa v nej začlenenie právnych predpisov EÚ týkajúcich sa štyroch slobôd v 30 štátoch EHP, ktoré pozostávajú z členských štátov EÚ, Nórska, Islandu a Lichtenštajnska. Dohoda o EHP sa okrem toho vzťahuje na spoluprácu v ďalších dôležitých oblastiach, ako sú výskum a vývoj, vzdelávanie, sociálna politika, životné prostredie, ochrana spotrebiteľa, cestovný ruch a kultúra, známe pod spoločným názvom „sprievodné a horizontálne“ politiky. Táto dohoda nadobudla platnosť 1. januára 1994. Európska únia spolu so svojimi členskými štátmi predstavuje zmluvnú stranu tejto dohody.

2.2. Spoločný výbor EHP

Za spravovanie Dohody o EHP je zodpovedný Spoločný výbor EHP. Predstavuje fórum na výmenu názorov v súvislosti s fungovaním Dohody o EHP. Svoje rozhodnutia prijíma konsenzom. Za koordináciu záležitostí EHP na strane EÚ zodpovedá Generálny sekretariát Európskej komisie.

2.3. Pripravovaný akt Spoločného výboru EHP

Očakáva sa, že Spoločný výbor EHP prijme rozhodnutie Spoločného výboru EHP týkajúce sa zmeny prílohy IV (Energetika) k Dohode o EHP (ďalej len „pripravovaný akt“).

Cieľom pripravovaného aktu je začleniť smernicu o energetickej hospodárnosti budov¹ do Dohody o EHP.

Pripravovaný akt sa stane pre zmluvné strany záväzným v súlade s článkami 103 a 104 Dohody o EHP.

3. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE ÚNIE

Komisia predkladá Rade návrh rozhodnutia Spoločného výboru EHP, aby ho Rada prijala ako pozíciu Únie. Táto pozícia by sa mala po prijatí predložiť Spoločnému výboru EHP pri najbližšej možnej príležitosti.

¹ Ú. v. EÚ L 153, 18.6.2010, s. 13.

Obsah a podstata návrhu pripojeného rozhodnutia Spoločného výboru EHP idú nad rámec úprav, ktoré sa dajú považovať za úpravy čisto technického charakteru v zmysle nariadenia Rady č. 2894/94. Pozíciu Únie preto stanoví Rada.

Pripojené rozhodnutie Spoločného výboru EHP obsahuje okrem iného tieto úpravy:

Vzhľadom na špecifiká pomerne nového a jednotného fondu budov na Islande sa navrhuje dočasná a podmienená výnimka z uplatňovania smernice 2010/31/EÚ o energetickej hospodárnosti budov. Na Islande je 99,9 % elektrickej energie a 98 % vykurovania priestorov pokrytých miestnymi obnoviteľnými zdrojmi energie. V prípade Islandu preto opatrenia na zlepšenie energetickej hospodárnosti budov nebudú mať prakticky žiadny vplyv na emisie skleníkových plynov ani energetickú bezpečnosť.

Vzhľadom na veľmi malý fond budov v Lichtenštajnsku a jeho klimatickú typológiu a typológiu budov sa navrhuje oslobodiť Lichtenštajnsko od povinnosti vykonávať vlastné výpočty na stanovenie nákladovo optimálnych úrovní minimálnych požiadaviek na energetickú hospodárnosť budov v súlade s článkom 5 smernice o energetickej hospodárnosti budov.

Ďalej sa navrhuje, aby Nórsko a Lichtenštajnsko mohli vypracovať predpisy o minimálnych požiadavkách na energetickú hospodárnosť s použitím inej systémovej hranice, než je spotreba primárnej energie, ktorá sa vyžaduje podľa smernice o energetickej hospodárnosti budov, avšak za predpokladu, že sú splnené podmienky stanovené v článku 1 písm. c) tohto rozhodnutia.

S cieľom zabezpečiť, aby nórsky systém certifikácie energetickej hospodárnosti prevádzkovaný používateľmi prinášal rovnocenné výsledky s certifikátmi vydanými nezávislými odborníkmi, ako sa vyžaduje v článku 17 smernice o energetickej hospodárnosti budov, sa navrhuje úprava podľa článku 1 písm. d).

4. PRÁVNÝ ZÁKLAD

4.1. Procesnoprávny základ

4.1.1. Zásady

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovujú rozhodnutia, ktorými sa určujú *„pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody.“*

Pojem *„akty s právnymi účinkami“* zahŕňa akty, ktoré majú právne účinky na základe pravidiel medzinárodného práva, ktorým sa riadi predmetný orgán. Zahŕňa aj nástroje, ktoré nemajú záväzný účinok podľa medzinárodného práva, ale *„môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy prijatej normotvorcom Únie“*².

² Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

4.1.2. Uplatnenie na tento prípad

Spoločný výbor EHP je orgánom zriadeným dohodou, konkrétne Dohodou o EHP. Akt, ktorý má Spoločný výbor EHP prijať, predstavuje akt s právnymi účinkami. Pripravovaný akt bude podľa medzinárodného práva záväzný v súlade s článkami 103 a 104 Dohody o EHP.

Pripravovaným aktom sa nedopĺňa ani nemení inštitucionálny rámec dohody. Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ v spojení s článkom 1 ods. 3 nariadenia Rady č. 2894/94 o opatreniach na vykonávanie Dohody o Európskom hospodárskom priestore.

4.2. Hmotnoprávny základ

4.2.1. Zásady

Hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ v spojení s článkom 1 ods. 2 nariadenia Rady č. 2894/94 závisí predovšetkým od hmotnoprávneho základu právneho aktu EÚ, ktorý sa má začleniť do Dohody o EHP.

Ak pripravovaný akt sleduje dva ciele alebo obsahuje dve zložky a ak jeden z týchto cieľov alebo jednu z týchto zložiek možno určiť za hlavnú, zatiaľ čo druhý cieľ alebo druhá zložka je len vedľajšia, rozhodnutie podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ musí byť založené na jedinom hmotnoprávnom základe, a to na tom, ktorý si vyžaduje hlavný alebo prevažujúci cieľ alebo zložka.

4.2.2. Uplatnenie na tento prípad

Hlavný cieľ a obsah pripravovaného aktu sa týkajú vytvorenia a fungovania vnútorného trhu s energiou.

Preto je hmotnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia článok 194 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

4.3. Záver

Právnym základom navrhovaného rozhodnutia by mal byť článok 194 ods. 2 ZFEÚ v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ a článkom 1 ods. 3 nariadenia Rady č. 2894/94 o opatreniach na vykonávanie Dohody o Európskom hospodárskom priestore.

5. UVEREJNENIE PRIPRAVOVANÉHO AKTU

Keďže aktom Spoločného výboru EHP sa zmení príloha IV (Energetika) k Dohode o EHP, je vhodné, aby sa po prijatí uverejnil v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy IV (Energetika) k Dohode o EHP

(Smernica o energetickej hospodárnosti budov)

(Text s významom pre EHP)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 194 ods. 2 v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2894/94 z 28. novembra 1994 o opatreniach na vykonávanie Dohody o Európskom hospodárskom priestore³, a najmä na jeho článok 1 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Dohoda o Európskom hospodárskom priestore⁴ (ďalej len „Dohoda o EHP“) nadobudla platnosť 1. januára 1994.
- (2) Podľa článku 98 Dohody o EHP sa na základe rozhodnutia Spoločného výboru EHP môže meniť, okrem iného, príloha IV k Dohode o EHP, ktorá obsahuje ustanovenia týkajúce sa energetiky.
- (3) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/31/EÚ⁵ sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (4) Príloha IV (Energetika) k Dohode o EHP by sa mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (5) Pozícia Únie v Spoločnom výbore EHP by preto mala byť založená na návrhu rozhodnutia Spoločného výboru EHP uvedeného v prílohe k tomuto rozhodnutiu,

³ Ú. v. ES L 305, 30.11.1994, s. 6.

⁴ Ú. v. ES L 1, 3.1.1994, s. 3.

⁵ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/31/EÚ z 19. mája 2010 o energetickej hospodárnosti budov, Ú. v. EÚ L 153, 18.6.2010, s. 13.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má prijať v mene Únie v Spoločnom výbore EHP k navrhovanej zmene prílohy IV (Energetika) k Dohode o EHP, je založená na návrhu rozhodnutia Spoločného výboru EHP pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*